

REGULAMIN UCZESTNICTWA W SZKOLENIACH OTWARTYCH
ETTA GO GLOBAL
PARTICIPATION REGULATIONS IN THE OPEN TRAININGS
ETTA GO GLOBAL

§ 1. Postanowienia ogólne

§ 1. General provisions

1. Przedmiotem niniejszego regulaminu jest określenie warunków uczestnictwa w Szkoleniach otwartych, organizowanych przez ETТА Group Sp. z o.o. z siedzibą przy ul. Magellana 7/3 we Wrocławiu 51-505, wpisana do Krajowego Rejestru Sądowego, prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Wrocławia pod numerem KRS 0000728421, Numer identyfikacji podatkowej (NIP): 8982242707, REGON: 380004638, zwana dalej "ETTA".
1. These Regulations set forth the participation terms and conditions in the Open Trainings organized by ETТА Group Sp. z o.o., with its registered office at Magellana 7/3, 51-505 Wrocław, Poland, entered into the National Court Register maintained by the District Court for Wrocław under KRS No. 0000728421, Tax Identification Number (NIP): 8982242707, REGON: 380004638 (hereinafter referred to as "ETTA").
2. Poniższe terminy na potrzeby niniejszego regulaminu przyjmują następujące znaczenie:
 - 1) Szkolenie – szkolenie otwarte organizowane w przez ETТА,
 - 2) Organizator – podmiot wskazany w § 1 ust. 1,
 - 3) Regulamin – niniejszy regulamin,
 - 4) Uczestnik – osoba fizyczna, która we własnym imieniu uczestniczy w Szkoleniu lub osoba fizyczna, która uczestniczy w Szkolenia w imieniu Zgłaszającego,
 - 5) Zgłaszający – osoba fizyczna niebędąca osobistym Uczestnikiem, jednostka organizacyjna nieposiadająca osobowości prawnej lub osoba prawna, która zgłasza udział w Szkoleniu osób fizycznych w charakterze swoich przedstawicieli.
2. The terms defined below shall have the following meaning for the needs of these regulations:
 - 1) Open Training – an Open Training organized within ETТА Go Global cycle,
 - 2) Organiser – the entity identified in § 1.1,
 - 3) Regulations – these regulations,
 - 4) Participant – a natural person who participates in the Open Training in their own name or a natural person who participates in the Open Training in the name of an Applicant,
 - 5) Applicant – a natural person who is not a personal Participant, an organisational unit without legal personality or a legal person that applies for attendance in the Open Training of natural persons as their representatives.
3. Terminarz oraz informacja o miejscu prowadzenia poszczególnych Szkoleń są udostępniane na stronie internetowej www.ettagoglobal.com
3. The schedule and information on the place of running the Open Trainings are available on the www.ettagoglobal.com website.

4. Liczba Uczestników Szkolenia jest ograniczona. Organizator uprawniony jest do wstrzymania przyjmowania zgłoszeń uczestnictwa w Szkoleniu, jeżeli limit miejsc zostanie wyczerpany.
4. The number of Participants in the Open Training is limited. The Organiser shall be entitled to stop accepting applications for the Open Training if the limit of attendance has been reached.
5. Uczestnikami Szkolenia mogą być osoby fizyczne, które spełniają warunki przewidziane Regulaminem. Jeżeli zgłoszenie udziału w Szkoleniu pochodzi od Zgłaszającego, uważa się, że osoby wskazane przez niego jako Uczestnicy biorą udział w Szkoleniu w imieniu tego Zgłaszającego. Zgłaszający ponosi odpowiedzialność za osoby wskazane przez siebie jako Uczestników Szkolenia.
5. The Participants of the Open Training may be natural persons who meet the requirements as set forth in the Regulations. If an application to participate in the Open Training comes from a natural person who is not a personal Participant of the Open Training, an organisational unit without legal personality or a legal person, such entity shall be deemed an Applicant to be represented in the Open Training by natural persons indicated by them. The Applicant shall be fully liable for the person designated by it as participants of the Open Training.

§ 2. Zgłoszenie i warunki uczestnictwa w Szkoleniu

§ 2. Application and participation terms and conditions in the Open Training

1. Zgłoszenie uczestnictwa w Szkoleniu następuje poprzez wypełnienie formularza zgłoszeniowego on-line, który znajduje się na stronie internetowej ettagoglobal.com, i wysłanie zgłoszenia. Formularz wypełnia i wysyła Uczestnik, a w przypadku dokonywania rejestracji przez Zgłaszającego – uprawniony przedstawiciel Zgłaszającego. W przypadku, gdy formularz zgłoszenia on-line w imieniu Zgłaszającego wypełnia i wysyła jego przedstawiciel, oświadcza on, iż posiada stosowne uprawnienie do działania w imieniu i na rzecz Zgłaszającego, w szczególności do zawarcia z Organizatorem umowy o udział w Szkoleniu.
1. Applications to participate in the Open Training shall be made by completing an application form on-line, to be found at ettagoglobal.com and by sending the application. The form shall be completed and sent by the Participant; and if the registration is made by the Applicant – by an authorised representative of the Applicant. When the on-line application form is completed and sent on behalf of the Applicant by its representative, it declares that that he/she holds an appropriate authority to act in the name and on behalf of the Applicant, in particular to execute an agreement to participate in the Open Training with the Organiser.
2. Wypełnienie formularza zgłoszeniowego on-line i wysłanie zgłoszenia nie oznacza automatycznego wpisania na listę Uczestników Szkolenia. Dopuszczenie do udziału w Szkoleniu następuje po prawidłowym ukończeniu procedury rejestracyjnej stosownie do instrukcji przesłanych drogą elektroniczną po wypełnieniu i wysłaniu formularza zgłoszeniowego.
2. Completion of an on-line application form and dispatch of the application does not mean an automatic enlisting as a Participant in the Open Training. Admittance to participate in the Open

Training shall be made after completion of the registration procedure in line with the instructions sent by e-mail after completion and dispatch of the application form.

3. Wysłanie zgłoszenia jest jednoznaczne z zapoznaniem się i akceptacją Regulaminu oraz stanowi zawarcie wiążącej umowy o udział w Szkoleniu pomiędzy Organizatorem a Zgłaszającym, a w przypadku braku Zgłaszającego – pomiędzy Organizatorem a Uczestnikiem.
3. The submission of the application shall constitute confirmation of review and acceptance of the Regulations and execution of a valid agreement to participate in the Open Training, between the Organiser and the Applicant, and when there is no Applicant – between the Organiser and the Participant.
4. Udział w Szkoleniu nie jest możliwy dla osób z organizacji i przedsiębiorstw konkurencyjnych wobec Organizatora.
4. Participation in the Open Trainings is not possible for people from competitive organizations and enterprises for the Organiser.
5. Warunkiem udziału w Szkoleniu jest uiszczenie opłaty szkoleniowej w sposób i w terminie przewidzianym Regulaminem.
5. Participation in the Open Training is subject to payment of the Open Training fee in the manner and at the time specified in the Regulations
6. Oceny spełnienia warunków udziału w Szkoleniu w sposób wiążący i ostateczny dokonuje Organizator.
6. The compliance with the terms and conditions to participate in the Open Training shall be made in a binding and final manner by the Organiser.
7. W nadzwyczajnych okolicznościach, jeżeli udział danego Uczestnika w Szkoleniu może zakłócić jego przebieg, stanowi zagrożenie dla osób lub mienia, albo jeżeli Uczestnik narusza Regulamin lub porządek publiczny, Organizator może w każdym czasie postanowić o wykluczeniu Uczestnika z udziału w Szkoleniu. Jeżeli przyczyna wykluczenia jest zawiniona przez Uczestnika, zwrot opłaty szkoleniowej nie przysługuje.
7. In extraordinary circumstances, if the participation of a Participant in the Open Training may disrupt it, pose hazard to persons or property or if the Participant breaches the Regulations or public order, the Organiser may at any time decide to exclude such Participant from the Open Training. If the exclusion is due to a fault of the Participant, no Open Training fee shall be refunded.

§ 3. Opłata szkoleniowa

§ 3. Open Training fee

1. Wysokość opłaty szkoleniowej za dane Szkolenie jest ogłaszana na stronie internetowej ettagoglobal.com. Podane kwoty są kwotami netto za każdego Uczestnika i zostaną one

powiększone o podatek VAT według obowiązującej stawki. Podane kwoty nie uwzględniają ewentualnych promocji zastosowanych przez Organizatora.

1. The amount of the Open Training fee for the selected Open Training is announced on the ettagoglobal.com website. The amounts are net amounts and will be increased by VAT at the applicable rate, per each Participant. The fee does not include any promotions applied by the Organiser.
2. Opłata szkoleniowa obejmuje udział w Szkoleniu, materiały merytoryczne dla Uczestnika oraz przerwy kawowe i lunch, o ile zostały przewidziane programem danego Szkolenia.
2. The Open Training fee covers participation in the Open Training, content materials for the Participant, coffee breaks and lunch if they were predicted by the program of the given Open Training.
3. Opłata szkoleniowa nie obejmuje w szczególności kosztów noclegów oraz kosztów dojazdu Uczestnika na Szkolenie. Koszty te Uczestnik lub Zgłaszający pokrywają we własnym zakresie.
3. The Open Training fee does not cover accommodation costs or travel costs of Participants to the Open Training. Such costs shall be covered separately by the Participant or the Applicant.
4. Zapłata opłaty szkoleniowej następuje poprzez dokonanie płatności przez stronę internetową ettagoglobal.com zgodnie z instrukcjami otrzymanymi po wysłaniu zgłoszenia lub bezpośrednio na rachunek bankowy Organizatora na podstawie faktury proforma wystawionej przez Organizatora.
4. The training fee shall be paid via the website ettagoglobal.com in accordance with the instructions received after submitting the application, or directly to the Organizer's bank account based on a pro forma invoice issued by the Organizer.
5. Nabywcą usługi wskazywanym na fakturach wystawianych przez Organizatora jest Zgłaszający, a w przypadku jego braku – Uczestnik.
5. The buyer specified in the VAT invoice issued by the Organiser shall be the Applicant, and when there is no Applicant – the Participant.
6. Zapłata opłaty szkoleniowej na konto Organizatora powinna nastąpić w terminie 14 dni od dnia wystawienia faktury proforma. Jeśli w powyższym terminie kwota opłaty nie zostanie w całości zaksięgowana na rachunku Organizatora, Organizator zastrzega sobie prawo do odmowy dopuszczenia Uczestnika, którego opłata dotyczy, do udziału w Szkoleniu. Jeżeli nie jest wiadome którego Uczestnika brakująca opłata dotyczy, Organizator w porozumieniu ze Zgłaszającym ustali kto ze zgłoszonych Uczestników nie weźmie udziału w Szkoleniu, a w braku takiego porozumienia – podejmie decyzje samodzielnie.
6. The Open Training fee shall be paid to the Organiser's account within 14 days of issue of the pro-forma invoice. If within that time the fee is not fully credited to the Organiser's account, the Organiser reserves the right to refuse the Participant to attend the Open Training. If it is unknown to which Participant the missing fee relates, the Organiser in agreement with the Applicant will determine which of the reported Participants will not attend the Open Training, and if no agreement is reached – the Organiser will take its own decision.

7. Rezygnacje z udziału w Szkoleniu przyjmowane są wyłącznie pocztą elektroniczną (w formie e-mail na adres: opentrainings@ettagoglobal.com) za potwierdzeniem odbioru (w tej samej formie na adres e-mail nadawcy), przy czym:
 - a) w przypadku złożenia rezygnacji w terminie powyżej 30 dni przed szkoleniem Uczestnikowi (Zgłaszającemu) przysługuje pełny zwrot opłaty szkoleniowej,
 - b) w przypadku złożenia rezygnacji w terminie między 14 a 30 dni przed szkoleniem, Uczestnikowi (Zgłaszającemu) przysługuje zwrot opłaty szkoleniowej w formie imiennego vouchera z terminem ważności 12 miesięcy, o wartości odpowiadającej wpłaconej kwocie, do wykorzystania na dostępne w ofercie Organizatora szkolenia otwarte,
 - c) w przypadku złożenia rezygnacji w terminie do 14 dni przed szkoleniem włącznie Uczestnikowi (Zgłaszającemu) nie przysługuje zwrot opłaty szkoleniowej; zwrot opłaty nie przysługuje również w przypadku niestawiennictwa na Szkoleniu bez złożenia rezygnacji.
7. Resignation from attending the Open Training shall be accepted solely by e-mail sent to e-mail address: opentrainings@ettagoglobal.com with confirmation of receipt (in the same form to the sender's e-mail address) and the following shall apply:
 - a) if a written resignation is filed more than 30 days prior to the training, the Participant (Applicant) is entitled to a full refund of the training fee,
 - b) if a written resignation is filed between 14 and 30 days before the training, the Participant (Applicant) shall be entitled to a refund in the form of a voucher, valid for a period of 12 months from the date of issue. The voucher shall have a value equivalent to the amount of the Training fee paid and may be used exclusively for Open Training courses offered by the Organizer,
 - c) if a written resignation is filed within 14 days inclusive prior to the Open Training, the Participant (Applicant) shall not be entitled to any refund of the Open Training fee; no refund shall be made also when the Participant fails to turn up at the Open Training without any written resignation.
8. Jeżeli opłata szkoleniowa została udokumentowana fakturą VAT, warunkiem zwrotu części opłaty szkoleniowej stosownie do ust. 7 jest podpisanie przez nabywcę stosownej faktury korygującej.
8. If the payment of the Open Training fee has been documented with a VAT invoice, the Open Training fee may be refunded in compliance with § 3.7 subject to signature of an applicable corrective invoice by the buyer.
9. Uczestnikom (Zgłaszającym), którzy otrzymali faktury pro forma, Organizator po otrzymaniu zapłaty wystawi i prześle faktury VAT zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa podatkowego.
9. Participants (Applicants) who received pro-forma invoices will be issued and sent VAT invoices by the Organiser in compliance with the applicable tax regulations.
10. W przypadku braku możliwości uczestnictwa w Szkoleniu Zgłaszający (lub Uczestnik – w przypadku braku Zgłaszającego) może wskazać inną osobę na miejsce nieobecnego Uczestnika, która weźmie udział w Szkoleniu, pod warunkiem, że osoba ta spełnia warunki przewidziane Regulaminem, a Organizator zostanie o tym poinformowany najpóźniej na 5 dni przed rozpoczęciem Szkolenia.

10. When the Applicant (or the Participant when there is no Applicant) is not able to attend the Open Training, they may designate another person in the place of the absent Participant to attend the Open Training provided such person meets the requirements specified in the Regulations and the Organiser shall be notified thereof of latest 5 days before starting the Open Training.
11. W indywidualnych przypadkach Organizator może uzgodnić odmienne warunki finansowe uczestnictwa w Szkoleniu lub sposób zapłaty.
11. In individual instances, the Organiser may accept different financial conditions of participation in the Open Training or payment method.
12. Jeżeli z jakiegokolwiek przyczyny opłata szkoleniowa nie zostanie zapłacona w terminie wymaganym Regulaminem, a pomimo tego Organizator postanowi dopuścić Uczestnika, którego dotyczy brak opłaty, do udziału w Szkoleniu, Zgłaszający (lub Uczestnik – w przypadku braku Zgłaszającego) jest zobowiązany do uiszczenia opłaty szkoleniowej z maksymalnymi odsetkami za opóźnienie od dnia uchybienia terminowi płatności do dnia zapłaty.
12. If for any reason the Open Training fee is not paid within the time specified in the Regulations and the Organiser does decide to allow the Participant with unpaid Open Training fee to attend the Open Training, the Applicant (or the Participant if there is no Applicant) shall be obliged to pay the Open Training fee with maximum allowable interest for delay for the period from the original payment date until the actual payment date.
13. W przypadku odwołania Szkolenia z winy Organizatora następuje zwrot wpłaconych opłat szkoleniowych w pełnej wysokości. Warunkiem zwrotu jest podpisanie faktury korygującej do wcześniej wystawionej faktury VAT. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za dalszą szkodę po stronie Zgłaszających lub Uczestników.
13. When the Open Training is cancelled for a reason attributable to the Organiser, the paid Open Training fees shall be refunded in full. The Open Training fee may be refunded if an applicable corrective invoice by the buyer is signed and delivered. The Organiser shall not be liable for any damage that may be suffered by the Applicants or Participants.
14. W przypadku odwołania Szkolenia z przyczyn niezależnych od Organizatora, Organizator zaproponuje nowy termin Szkolenia. Jeśli termin ten nie będzie akceptowalny dla Uczestnika (Zgłaszającego) następuje zwrot wpłaconych opłat szkoleniowych: w wysokości 60% - w przypadku nabywców będących przedsiębiorcami, w wysokości 100% - w przypadku nabywców posiadających status konsumentów. Warunkiem zwrotu na rzecz nabywcy będącego przedsiębiorcą jest podpisanie przez niego faktury korygującej do wcześniej wystawionej faktury VAT. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za dalszą szkodę po stronie Zgłaszających lub Uczestników.
14. When the Training is cancelled for reasons beyond the Organizer's control, the Organizer will suggest a new date for the Training. If this date is not acceptable to the Participant (Applicant), the Applicant (or the Participant if there is no Applicant) shall be entitled to a refund of the Training fee as follows: 60% refund for buyers who are entrepreneurs and 100% refund for buyers who are consumers. . The refund for buyers who are entrepreneurs shall be issued only after the signing of a corrective invoice corresponding to the previously issued VAT invoice.

The Organizer shall not be liable for any further damage on the part of the Applicants or Participants.

§ 4. Pozostałe postanowienia

§ 4. Other provisions

1. Organizator zastrzega sobie prawo do zmian programu, miejsca organizacji Szkolenia oraz do jego odwołania.
1. The Organiser reserves the right to modify the agenda, venue of the Open Training or to cancel the Open Training.
2. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za rzeczy Uczestników i Zgłaszających pozostawione, zniszczone, uszkodzone, zgubione lub skradzione podczas Szkolenia lub w związku z nim.
2. The Organiser shall not be liable for belongings of the Participant and Applicants left, destroyed, damaged or stolen during the Open Training or in connection therewith.
3. Uczestnicy są zobowiązani przestrzegać zasad bezpieczeństwa, przepisów BHP i przeciwpożarowych obowiązujących na terenie obiektu, w którym organizowane jest Szkolenie.
3. Participants shall be obliged to comply with the rules of security, OH&S and fire regulations at the site where the Open Training is held.
4. Na sali, w której odbywa się Szkolenie, obowiązuje zakaz palenia tytoniu i spożywania wyrobów alkoholowych.
4. No smoking and alcohol consumption will be permitted at the Open Training room.
5. Każdy Uczestnik ponosi odpowiedzialność za wszelkie szkody wyrządzone przez siebie w związku ze Szkoleniem lub w jej czasie. Wraz z Uczestnikami reprezentującymi Zgłaszających solidarną odpowiedzialność za powyższe szkody ponoszą również ich Zgłaszający.
5. Each Participant shall be liable for any damage caused by them in connection with the Open Training or during the Open Training. Also, the Applicant will be jointly and severally liable along with the Participants representing Applicants.
6. Materiały przekazywane uczestnikom w czasie Szkolenia podlegają ochronie prawa autorskiego.
6. The materials provided to the Participants at the Open Training are subject to copyright.
7. Szkolenie może być filmowane i fotografowane przez Organizatora, po uprzednim poinformowaniu o tym Uczestników Szkolenia.
7. The Open Training may be filmed and photographed by the Organiser, after informing the Training Participants.

8. Zgłaszający są zobowiązani do poinformowania zgłaszanych przez siebie Uczestników o treści Regulaminu, a w szczególności o postanowieniach § 5, oraz uzyskania ich zgody na udział w Szkoleniu na tych warunkach.
8. The Applicant shall be obliged to inform the Participants representing it of the content of the Regulations, in particular of the provisions of § 5 and to obtain their consent to attend the Open Training subject to those terms and conditions.
9. Postanowienia Regulaminu mają zastosowanie również do Szkoleń organizowanych przez Organizatora w formie online i w formie hybrydowej (stacjonarnie z udziałem Uczestników online), przy czym postanowień dotyczących fizycznej obecności Uczestników w miejscu Szkolenia nie stosuje się do uczestników biorących w Szkoleniu udział w formie online.
9. The provisions of these Regulations shall also apply to Trainings conducted by the Organizer in online or hybrid formats (on-site Trainings with remote participation by Participants). However, any provisions requiring the physical presence of Participants at the Training venue shall not apply to Participants attending the Training online.
10. Uczestnicy biorący w Szkoleniach udział w formie online zobowiązani są posiadać odpowiedni komputer / laptop lub inne urządzenie ze stabilnym dostępem do internetu (o przepustowości łącza wystarczającej do płynnej transmisji obrazu i dźwięku), wyposażone w kamerę internetową, mikrofon oraz głośniki (lub możliwość dołączenia zestawu słuchawkowego), umożliwiające prawidłowe wyświetlanie Szkolenia i udział w nim. Jeżeli zgłoszenia Uczestnika dokonał Zgłaszający, zapewnienie spełnienia powyższych warunków technicznych po stronie Uczestnika spoczywa na Zgłaszającym.
10. Participants attending online Trainings must have a suitable computer, laptop, or other device with stable internet access and sufficient bandwidth to ensure smooth video and audio transmission. The device must be equipped with a webcam, microphone, and speakers, or have the capability to connect a headset, to enable full participation in the Training. Where a Participant is registered by an Applicant, it is the Applicant's responsibility to ensure that the Participant meets all the above technical requirements.
11. Szkolenia online prowadzone będą na platformie MS Teams, Zoom lub innej wskazanej przez organizatora. Wyboru platformy online dokonuje Organizator.
11. Online training will be conducted on MS Teams, Zoom, or another platform designated by the Organizer. The online platform is selected by the Organizer.
12. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za brak możliwości udziału online Uczestnika w Szkoleniu, jeśli niemożność ta spowodowana jest brakami technicznymi po stronie Uczestnika, w szczególności z powodu niewłaściwej konfiguracji przeglądarki internetowej czy niedostatecznej wydajności sprzętu lub łącza internetowego.
12. The Organizer shall not be held liable for any inability of the Participant to attend or participate in the Training online if such inability arises from technical deficiencies on the Participant's side. This includes, but is not limited to, improper configuration of the web browser, insufficient device performance, or inadequate internet connection.

§ 5. Zgoda na przetwarzanie wizerunku i danych osobowych

§ 5. Consent to process the image and personal data

1. Uczestnik, który został zgłoszony do udziału w Szkoleniu za pomocą formularza zgłoszeniowego on-line na stronie ettaglobal.com wyraża zgodę na przetwarzanie i nieodpłatne wykorzystanie jego wizerunku, głosu, wypowiedzi, udostępnionych i utrwalonych w trakcie Szkolenia na potrzeby Organizatora, a także przez podmioty działające na jego rzecz.
 1. By submitting the online application form via ettaglobal.com and being admitted to participate in the Open Training, the Participant hereby grants consent for the processing, use, and recording, free of charge, of their image, voice, and statements by the Organizer and any entities acting on its behalf. Such use shall be solely for purposes related to the Organizer's activities.
2. Zgoda, o której mowa powyżej, odnosi się do wielokrotnego, nieograniczonego ilościowo, czasowo i terytorialnie, korzystania z wizerunku, głosu oraz wypowiedzi Uczestnika Szkolenia (np. zdjęć, materiałów filmowych, nagrań dźwiękowych) na następujących polach eksploatacji:
 - a) wprowadzania zdjęcia, materiału filmowego, nagrania dźwiękowego lub ich fragmentów, do pamięci komputera;
 - b) utrwalania i publicznego udostępniania zdjęcia, materiału filmowego, nagrania dźwiękowego lub ich fragmentów, w tym również za pośrednictwem sieci Internet w taki sposób, aby osoby trzecie mogły mieć do nich dostęp;
 - c) wykorzystywania zdjęcia, materiału filmowego, nagrania dźwiękowego lub ich fragmentów do promocji, reklamy oraz innych działań marketingowych.
2. The consent referred to above applies to multiple, unlimited in quantity, time and territory use of the image, voice and statements of the Training Participant (e.g. photos, film materials, sound recordings) in the following fields of use:
 - a) storing photographs, film materials, sound recordings, or any fragments thereof in computer or electronic memory;
 - b) recording and publicly disseminating photographs, film materials, sound recordings, or fragments thereof — including via the internet — in a manner that enables access by third parties;
 - c) use of photographs, film materials, vice recordings or fragments thereof for promotion, advertising, and other marketing actions.
3. Zgłaszając się do udziału w Szkoleniu osobiście lub przez Zgłaszającego Uczestnik wyraża zgodę na przetwarzanie jego danych osobowych przez Organizatora na zasadach określonych Regulaminem oraz w przepisach o ochronie danych osobowych. Administratorem danych osobowych Uczestników Szkolenia jest Organizator. Klauzula informacyjna dla Uczestników stanowi załącznik do Regulaminu. Zgłaszający jest zobowiązany do przekazania jej treści zgłaszanym przez siebie Uczestnikom.
 3. By registering for the Training, either in person or through the Applicant, the Participant consents to the processing of their personal data by the Organizer under the terms and conditions set out in the Regulations and applicable personal data protection laws. The Organiser is the administrator of the personal data of the Participants in the Open Training.

The Information Clause for Participants constitutes an annex to these Regulations. The Applicant is responsible for providing this Information Clause to all Participants they register.

§ 6. Postanowienia końcowe

§ 6. Final provisions

1. Regulamin wchodzi w życie w dniu 22.09.2025 r.
1. The Regulations become effective on 22 September 2025.

2. Organizator jest uprawniony do zmiany Regulaminu.
2. The Organiser shall be entitled to modify the Regulations.

3. W sprawach nieuregulowanych w Regulaminie do udziału Uczestników w Szkoleniu mają zastosowanie odpowiednie przepisy Kodeksu cywilnego oraz inne powszechnie obowiązujące przepisy prawa.
3. In all matters not provided for in these Regulations, the attendance of the Participants in the Open Training shall be subject to the applicable provisions of the Civil Code and other applicable legal regulations.

4. Załącznikiem do Regulaminu stanowiącym jego integralną część jest Klauzula informacyjna dla uczestników szkoleń otwartych ETTA Go Global.
4. The Information Clause for participants of ETTA Go Global open training courses is an annex to the Regulations and constitutes an integral part thereof.